



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Международный договор
О ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ РАСТЕНИЙ
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ
И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Пункт 16.2 предварительной повестки дня

ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

Нью-Дели, Индия, 19–24 сентября 2022 года

**Сотрудничество с Глобальным целевым фондом сохранения
разнообразия сельскохозяйственных культур**

Резюме

В настоящем документе приведены краткие сведения о ходе сотрудничества с Глобальным целевым фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур (Целевой фонд) со времени восьмой сессии Управляющего органа, особенно в отношении директивных указаний Управляющего органа Глобальному целевому фонду, изложенных в резолюции 10/2019. Настоящий документ следует рассматривать в совокупности с документом IT/GB-8/19/16.2 *Доклад Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур*.

Проект решения

Управляющему органу предлагается рассмотреть деятельность и сотрудничество, представленные в настоящем документе, и *Доклад Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур* и утвердить резолюцию, содержащую дальнейшие директивные указания, принимая во внимание элементы, которые приводятся в Приложении к настоящему документу.

С документами МДГРПСХ ФАО можно ознакомиться на сайте www.fao.org/plant-treaty/meetings/meetings-detail/ru/c/1259571/

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей первой сессии Управляющий орган заключил Соглашение о взаимоотношениях с Глобальным целевым фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур (Целевой фонд) и признал его одним из важнейших элементов стратегии финансирования Международного договора в отношении сохранения *ex situ* и обеспечения наличия генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

2. В Уставе Целевого фонда¹ и его Соглашении о взаимоотношениях с Управляющим органом² предусматривается, что Исполнительный совет Целевого фонда признает полномочия Управляющего органа по обеспечению общего стратегического руководства Целевым фондом по всем вопросам Международного договора и предоставляет Управляющему органу доклады о деятельности Целевого фонда.

II. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

3. В текущем двухгодичном периоде Бюро восьмой сессии Управляющего органа и Исполнительный совет Целевого фонда (равно как и секретариаты этих органов) взаимодействуют весьма позитивно и конструктивно. Такое сотрудничество является продолжением процесса, налаженного в предыдущие двухгодичные периоды. Для выполнения обязательства по Соглашению о взаимоотношениях Исполнительный совет Целевого фонда, как и раньше, ежегодно представлял доклад о деятельности Целевого фонда: Управляющему органу – на его очередной сессии, Бюро Управляющего органа – в промежуточный год.

4. Секретарь участвовал в работе заседаний Исполнительного совета и Совета доноров Целевого фонда, а Исполнительный директор Целевого фонда – в работе заседаний Бюро. Такое участие позволило обеспечить обмен информацией и общение на регулярной основе.

5. Из-за пандемии COVID не удалось провести в очном формате координационные совещания между секретариатами Международного договора и Целевого фонда, однако эти учреждения регулярно поддерживали контакты в рамках многочисленных совместных инициатив и мероприятий, организованных и осуществленных после последней сессии Управляющего органа, о которых сообщается ниже.

Отбор и назначение членов Исполнительного совета Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур

6. В соответствии с Уставом Целевого фонда четыре члена Исполнительного совета Целевого фонда назначаются Управляющим органом Международного договора³. *Процедуры отбора и назначения членов Исполнительного совета Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур*, утвержденные резолюцией 3/2013 пятой сессии Управляющего органа, предусматривают, что "Управляющий орган, если только в будущем им не будет принято иное решение, уполномочивает Бюро проводить отбор кандидатов для назначения на должности членов Исполнительного совета в соответствии со статьей 5 Устава Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур"⁴.

7. Управляющий орган в резолюции 10/2019 поручил "Бюро девятой сессии провести отбор и назначение членов Исполнительного совета для заполнения вакансий, которые могут возникнуть в течение двухгодичного периода 2020–2021 годов, в соответствии с *Процедурами отбора и назначения членов Исполнительного совета Глобального целевого фонда сохранения*

¹ Статьи 6 3), q, 7 2) b) и c)

² Статьи 2 и 3

³ Статья 5 1) a)

⁴ В. 3.

разнообразия сельскохозяйственных культур, с тем чтобы обеспечить бесперебойное и эффективное функционирование Исполнительного совета".

8. С последней сессии Управляющего органа Бюро не проводило обновления состава членов Исполнительного совета, их отбора и назначения, однако оно все еще может решить сделать это до девятой сессии Управляющего органа. При необходимости будет предоставлена обновленная информация о соответствующем процессе.

III. ВОПРОСЫ ПРОГРАММЫ

A. Мобилизация ресурсов

9. Управляющий орган на своей восьмой сессии рекомендовал "Целевому фонду продолжить расширение сотрудничества с Международным договором в вопросах мобилизации ресурсов, в частности, проводить с Секретарем совместные мероприятия по привлечению средств, и призывает доноров рассмотреть возможность оказывать содействие инициативам, проектам и программам, которые разрабатываются и осуществляются совместно с Целевым фондом и Секретарем"⁵.

10. Со времени проведения последней сессии Управляющего органа сотрудничество между Целевым фондом и Секретарем в деле мобилизации ресурсов существенно расширилось. В рамках этого сотрудничества оба учреждения применяли различные подходы к совместной разработке и осуществлению инициатив, проектов и программ. В нижеследующих пунктах приводится краткое описание этой деятельности.

Совместная разработка и осуществление новых программ или инициатив

11. Эти два учреждения совместно спроектировали и создали Чрезвычайный резерв для генных банков, который заработал в ноябре 2021 года, и управляют им.

12. Полная информация о Резерве, его принципах функционирования и ходе работы представлена в документе IT/GB-9/22/16.2.3 *Доклад о Чрезвычайном резерве для подверженных риску исчезновения коллекций зародышевой плазмы*⁶.

Совместные подходы к мобилизации ресурсов для международных коллекций, с которыми заключены соглашения в соответствии со статьей 15

13. Секретариат Международного договора и Целевой фонд регулярно сотрудничают в деле мобилизации ресурсов для международных коллекций, действующих в рамках Многосторонней системы доступа к генетическим ресурсам и распределения выгод от их использования. Сотрудничество с Научно-исследовательским и учебным центром тропического сельского хозяйства (САТIE) в период 2020–2021 годов включало удовлетворение неотложных потребностей, укрепление и модернизацию инфраструктуры и оборудования, а также разработку стратегий мобилизации ресурсов совместно с САТIE и другими учреждениями⁷. В настоящее время ведутся переговоры о разработке аналогичных подходов с другими коллекциями, предусмотренными статьей 15.

Деятельность Секретариата Договора в качестве партнера по осуществлению основных программ, разработанных Целевым фондом

14. Недавно Целевой фонд приступил к осуществлению проекта "Биоразнообразие для возможностей, источников средств к существованию и развития" (БОЛД) – рассчитанной на

⁵ Пункт 8 резолюции 10/2019

⁶ www.fao.org/3/ni848ru/ni848ru.pdf

⁷ См. также IT/GB-9/22/16.2.2, *Доклад Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур для Управляющего органа*, стр. 4. www.fao.org/3/ni847en/ni847en.pdf

десять лет инициативы, финансируемой правительством Норвегии⁸. Секретариат Международного договора является одним из ключевых партнеров Целевого фонда, оказывающим поддержку различным компонентам программы БОЛД, а также предоставляющим консультации по осуществлению БОЛД в целом через свою консультативную группу.

Сотрудничество Целевого фонда с Секретариатом и его поддержка Комитета по финансированию в деятельности, связанной с мобилизацией ресурсов

15. На своей восьмой сессии Управляющий орган предложил Целевому фонду и далее активно поддерживать работу Постоянного комитета по Стратегии финансирования и мобилизации ресурсов (Комитет по финансированию), в частности для обеспечения выработки Комитетом стратегии добровольной мобилизации средств предприятий пищевой промышленности в соответствии с пунктом 6 статьи 13 Международного договора, а также комплекса инициатив, направленных на добровольную мобилизацию средств с привлечением инновационных источников и механизмов.

16. Комитет заслушал информацию и дал рекомендации по нескольким совместным инициативам, касающимся мобилизации ресурсов, Секретариата Международного договора и Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур. Целевой фонд приложил значительные усилия для взаимодействия с Комитетом, выступая в качестве активного наблюдателя, предоставляя консультации о работе Комитета по финансированию, в том числе в отношении взаимодействия с предприятиями пищевой промышленности, и регулярно информируя Комитет о своем сотрудничестве с Секретариатом Международного договора в рамках ряда совместных инициатив по мобилизации ресурсов и коммуникации. Сотрудничество между Целевым фондом и Секретариатом Международного договора в области взаимодействия с предприятиями пищевой промышленности и инновационных механизмов привлечения средств в следующем двухгодичном периоде будет продолжаться и расширяться, а регулярное представление информации Комитету по финансированию поможет ему реализовать планы по содействию осуществлению Стратегии финансирования.

В. Научно-технические вопросы

17. На своей восьмой сессии Управляющий орган предложил Целевому фонду продолжать и расширять сотрудничество с Секретарем в соответствии с подпунктом g) пункта 1 статьи 15 Международного договора с целью мобилизации технической поддержки для надлежащего содержания коллекций генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, как это предусмотрено статьей 15 Международного договора.

18. Секретариат и Целевой фонд продолжают сотрудничество в вопросах мобилизации технической поддержки для обеспечения надлежащего содержания коллекций генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, как это предусмотрено статьей 15 Международного договора. Оба учреждения регулярно обмениваются информацией по техническим, стратегическим и финансовым вопросам в связи с предусмотренными статьей 15 коллекциями. Такое сотрудничество включало:

- содействие Секретариату в подготовке анализа затрат и работы генных банков на уровне системы КГМСХИ и Целевого фонда;
- мобилизацию ресурсов и стратегическое планирование в партнерстве с САПЕ;
- развитие криоконсервации для обеспечения долгосрочного сохранения зародышевой плазмы нетрадиционных семян, в частности в международных коллекциях;
- регулярное сотрудничество с ИКРИСАТ, ИКРАФ и сетью коллекций генетических ресурсов кокосовых орехов, предусмотренных статьей 15, для мобилизации ресурсов на содержание этих коллекций.

⁸ См. также IT/GB-9/22/16.2.2, Доклад Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур для Управляющего органа, стр. 6. www.fao.org/3/ni847en/ni847en.pdf

19. На своей восьмой сессии Управляющий орган предложил Целевому фонду и Секретариату провести совместную работу по наращиванию потенциала национальных партнеров, касающегося Многосторонней системы и Глобальной информационной системы. В рамках проекта БОЛД Секретариат будет проводить подготовку кадров соответствующих партнерских учреждений по стратегическим вопросам соблюдения и осуществления Международного договора, в том числе по вопросам обмена зародышевой плазмой в соответствии с условиями Международного договора, а также по вопросам того, как положения Международного договора соотносятся с другими применимыми законами, регулирующими деятельность национальных генных банков. Секретариат изучит возможность установления синергетических связей между участвующими учреждениями, а также партнерами по другим программам.

20. Кроме того, в рамках проекта БОЛД Секретариат Международного договора и Целевой фонд сотрудничали с НордГен для организации конкурса предложений по дублированию с целью обеспечения сохранности образцов во Всемирном хранилище семян на Шпицбергене. Не менее сорока партнеров в странах с низким и средним уровнем дохода по всему миру получают техническую и финансовую помощь в регенерации и дублировании их коллекций на Шпицбергене с целью сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур.

21. Для содействия наращиванию потенциала и научно-техническому обмену Секретариат Международного договора и Целевой фонд совместно организовали серию онлайн-совещаний международной группы экспертов с участием ведущих специалистов по сохранению и использованию генетических ресурсов растений.

22. Первое совещание международной группы экспертов, которое состоялось в сентябре 2020 года при финансовой поддержке Королевства Марокко, было посвящено влиянию пандемии COVID на программы генетических ресурсов растений⁹. Второе совещание состоялось в феврале 2021 года при финансовой поддержке правительства Италии. На нем обсуждались вопросы использования генетического разнообразия овощей и фруктов и освещались возможности для сотрудничества, в частности в рамках Международного года овощей и фруктов¹⁰. На третьем совещании международной группы экспертов, состоявшемся при финансовой поддержке правительства Бельгии, Секретариат Международного договора и Целевой фонд попросили международных экспертов рассказать о текущем состоянии дел с криоконсервацией на национальном и региональном уровнях и в центрах КГМСХИ, а также о проблемах и преимуществах, связанных с этой технологией. Эксперты обсудили также возможность организации и проведения глобальной инициативы по криоконсервации в рамках Международного договора¹¹.

23. Был обеспечен синхронный перевод трех совещаний международной группы экспертов на французский, английский, арабский и испанский языки. Полная программа, презентации и запись мероприятий размещены на веб-сайте Международного договора. Оба учреждения планируют использовать опыт, полученный в ходе проведения этих совещаний, при дальнейшем совместном проведении научно-технических мероприятий.

24. Обновление и осуществление глобальных стратегий сохранения сельскохозяйственных культур – еще одна выявленная область, в которой может быть укреплен взаимодополняемость работы по научно-техническим вопросам. В последние годы при содействии Целевого фонда успешно выработаны стратегии в отношении ряда важных культур, однако многие другие растения также способствуют глобальной продовольственной безопасности и устойчивому сельскому хозяйству в мире, и текущие стратегии можно применять более эффективно и последовательно. В мае 2022 года Целевой фонд организовал техническое совещание под названием "Всеобъемлющий учет глобальных стратегий сохранения сельскохозяйственных культур во вспомогательных механизмах Договора о генетических ресурсах растений". Главным

⁹ www.fao.org/plant-treaty/overview/partnerships/expert-panel

¹⁰ www.fao.org/plant-treaty/overview/partnerships/international-panel/ru/

¹¹ www.fao.org/plant-treaty/overview/partnerships/international-expert-panel/ru/

итогом этого совещания станет публикация информационного документа, в котором рассматриваются способы повысить отдачу стратегий в области растениеводства при разработке и выполнении Международного договора. Это делается с тем, чтобы проанализировать роль стратегий сохранения как средств осуществления, которые могут содействовать Многосторонней системе в ее деятельности, помочь в распределении средств в рамках Стратегии финансирования и способствовать осуществлению статей 5 и 6 Международного договора. В информационном документе будут предложены варианты динамичной системы выработки, осуществления и актуализации стратегий сохранения сельскохозяйственных культур, с тем чтобы Договаривающиеся Стороны Международного договора и другие заинтересованные стороны шире использовали их в качестве средств практического выполнения Международного договора.

25. Кроме того, в информационном документе будут даны рекомендации о возможных совместных инициативах и сотрудничестве между Целевым фондом и Международным договором. Два этих учреждения уже ведут сотрудничество в некоторых областях, занимаясь среди прочего более тесной увязкой работы по обновлению и реализации глобальных стратегий сохранения сельскохозяйственных культур с учетом информации, содержащейся в подготовленном Секретариатом справочном оценочном исследовании "Растения, которые кормят мир: базовая информация для выработки стратегий их сохранения и использования". Это оценочное исследование призвано со временем стать одной из флагманских публикаций для сообщества Международного договора, поскольку оно может регулярно обновляться и совершенствоваться по мере поступления новой информации, показывая ход работы по сохранению и обеспечению доступности в мире примерно 350 растений, используемых для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Проведение этой оценки позволит создать стандартизированную и тиражируемую систему показателей, демонстрирующих взаимозависимость и важность сельскохозяйственных культур, а также предложение их генетических ресурсов и спрос на них. Базовая информация и показатели сельскохозяйственных культур, полученные в результате этого исследования, уже используются при подготовке или пересмотре стратегий в области растениеводства.

С. Глобальная информационная система

26. В контексте осуществления Программы работы по созданию Глобальной информационной системы (ГЛИС) и в соответствии со статьей 17 Международного договора Секретариат продолжил сотрудничество с Целевым фондом по теме базы данных Genesys. Секретариаты обоих субъектов проводили регулярные совещания для обмена информацией и планирования совместных мероприятий, главным образом по вопросам увязки Genesys и Глобальной информационной системы, а также по вопросам подготовки кадров в сфере документации по тематике ГРРПСХ. Целевой фонд участвовал также в совещаниях Научно-консультативного комитета по ГЛИС. Genesys и ГЛИС теперь подключены, и обе системы в автоматическом режиме осуществляют обмен информацией о новых зарегистрированных поступлениях и восполняют неполные информационные единицы. С использованием цифровых идентификаторов объектов (ЦИО) они обмениваются также отображаемыми ссылками и указателями на другие наборы данных ГРРПСХ.

27. В рамках сотрудничества в вопросах подготовки кадров и наращивания потенциала секретариаты Международного договора и Целевого фонда участвуют (в формате очных совещаний или по электронным каналам связи) в совещаниях по вопросам информационных систем и документации ГРРПСХ, которые организует один из них в различных регионах. Большинство совместных мероприятий посвящено вопросам использования цифровых идентификаторов объектов, идентификации с помощью Глобальной информационной системы имеющегося в Многосторонней системе материала, использования системы Easy-SMTA, документального оформления комплексных наборов фенотипических данных и управления каталогами ГРРПСХ.

28. Целевой фонд и Секретариат Международного договора сотрудничали с Секретариатом Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства при подготовке документа "Укрепление сотрудничества между информационными системами по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства", который был представлен на последней сессии Комиссии.

D. Информационно-разъяснительная и коммуникационная деятельность

29. В рамках выполнения резолюции 10/2019 в течение двухгодичного периода продолжалось и укреплялось сотрудничество с Международным договором в области информационно-разъяснительной и коммуникационной деятельности, например в рамках скоординированной информационно-разъяснительной работы, в том числе касавшейся начала работы Чрезвычайного резерва для генных банков и объявления конкурса предложений по дублированию с целью обеспечения сохранности образцов во Всемирном хранилище семян на Шпицбергене. Кроме того, по результатам совместно организованных совещаний групп экспертов были подготовлены совместные пресс-релизы. Целевой фонд занимался информационным освещением пятого конкурса проектов, финансируемых из средств Фонда распределения выгод, и оказывал поддержку в социальных сетях для целей Международного дня биологического разнообразия и других мероприятий. На конец 2022 года запланирована публикация двух авторских статей, совместно написанных старшими руководителями, а также проведение совместного параллельного мероприятия в рамках девятой сессии Управляющего органа. В следующем двухгодичном периоде сотрудничество будет еще более упорядочено и укреплено.

IV. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ

30. Управляющему органу предлагается рассмотреть деятельность и сотрудничество, представленные в настоящем документе и в документе IT/GB-9/22/16.2.2 *Доклад Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур* и утвердить резолюцию, содержащую дальнейшие директивные указания, принимая во внимание элементы, которые приводятся в Приложении к настоящему документу.

Приложение

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ **/2022**ДИРЕКТИВНЫЕ УКАЗАНИЯ ГЛОБАЛЬНОМУ ЦЕЛЕВОМУ ФОНДУ
СОХРАНЕНИЯ РАЗНООБРАЗИЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ
КУЛЬТУР**

УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,

напоминая, что Глобальный целевой фонд сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур (Целевой фонд) является одним из существенных элементов Стратегии финансирования Международного договора в отношении сохранения *ex situ* и обеспечения наличия генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства,

напоминая, что во исполнение пункта 5) статьи 1 своего Устава Целевой фонд функционирует в соответствии с общими директивными указаниями Управляющего органа Международного договора,

принимая к сведению Доклад Целевого фонда, в котором рассматриваются вопросы, упомянутые в резолюции 10/2017,

1. ЧАСТЬ I. ДИРЕКТИВНЫЕ УКАЗАНИЯ

1. *выражает благодарность* Исполнительному совету Целевого фонда за регулярное представление Управляющему органу и его Бюро ежегодного доклада о деятельности Целевого фонда;
2. *порукает* Председателю Управляющего органа и Секретарю проинформировать Исполнительный совет Целевого фонда о решениях Управляющего органа и *дает* директивные указания по следующим ключевым направлениям работы:

А. Мобилизация ресурсов

3. *выражает благодарность* правительствам и другим донорам, которые предоставили средства на нужды Дотационного фонда Целевого фонда, в частности для гарантированного финансирования на длительную перспективу коллекций, сохраняемых в соответствии со статьей 15 Международного договора, в результате чего, по информации Целевого фонда, объем взносов в Дотационный фонд составляет в настоящее время 298 млн долл. США;
4. *приветствует* шаги, предпринимаемые Целевым фондом по диверсификации стратегии мобилизации средств для привлечения традиционных доноров из государственного сектора и частных фондов, отмечая при этом взаимодополняющую роль инновационных механизмов финансирования и привлечения средств частного сектора, и *подчеркивает* важность четкого и эффективного информирования о миссии, целях и результатах работы Целевого фонда в поддержку глобальной повестки дня по повышению невосприимчивости к кризисам и изменению климата, сохранению биоразнообразия, продовольственной безопасности и источников средств к существованию в сельской местности;

5. *предлагает* Целевому фонду представить на десятой сессии Управляющего органа информацию о ходе мобилизации в течение следующего двухгодичного периода ресурсов для Дотационного фонда Целевого фонда, а также о мобилизации средств для финансирования проектов, в том числе в поддержку отдельных национальных генных банков в развивающихся странах и странах с переходной экономикой;
6. *приветствует* и *высоко оценивает* значительное расширение сотрудничества Исполнительного директора Целевого фонда и Секретаря Международного договора в области мобилизации ресурсов и *благодарит* доноров, таких как правительства Норвегии и Италии, которые уделяют приоритетное внимание содействию осуществления совместных инициатив;
7. *рекомендует* Целевому фонду продолжить расширение сотрудничества с Международным договором в вопросах мобилизации ресурсов и далее *призывает* доноров уделять приоритетное внимание инициативам, проектам и программам, которые совместно разрабатываются и осуществляются Целевым фондом и Секретариатом;
8. *рекомендует* Целевому фонду и далее привлекать Секретариат Международного договора к выполнению важной роли обоих учреждений – мобилизации поддержки для содержания коллекций, предусмотренных статьей 15, и при этом *призывает* их привлекать широкий круг доноров и партнеров, которые размещают у себя или содержат эти международные коллекции;
9. *благодарит* Целевой фонд за активную поддержку работы Специального комитета по Стратегии финансирования и мобилизации ресурсов (Комитет по финансированию), в частности касавшейся разработки Комитетом стратегии по привлечению предприятий пищевой промышленности, и *предлагает* Целевому фонду продолжать расширять поддержку Комитета по финансированию;

В. Научно-технические вопросы

10. *приветствует* оказание Целевым фондом в течение текущего двухгодичного периода поддержки в создании условий для длительного сохранения и обеспечения доступности разнообразия сельскохозяйственных культур в коллекциях, сохраняемых в соответствии со статьей 15 Международного договора, и *предлагает* Целевому фонду продолжать и расширять сотрудничество с Секретарем в соответствии с подпунктом g) пункта 1 статьи 15 Международного договора с целью мобилизации технической поддержки для надлежащего содержания коллекций генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, как это предусмотрено статьей 15 Международного договора;
11. *приветствует* ряд реализуемых Целевым фондом инициатив по поддержке национальных генных банков, входящих в Многостороннюю систему, и *призывает* к дальнейшему сотрудничеству с Секретариатом для совместного наращивания потенциала национальных партнеров по осуществлению Международного договора;
12. *приветствует* организацию серии совещаний международных групп экспертов Целевым фондом и Секретариатом с участием ведущих специалистов по сохранению и использованию генетических ресурсов растений для содействия наращиванию потенциала и научно-технического обмена и *призывает* оба учреждения на базе накопленного опыта продолжать совместно проводить подготовку кадров и делиться экспертными знаниями в научно-технической сфере, в том числе с использованием преимуществ онлайн-механизмов;
13. *рекомендует* Целевому фонду и далее активизировать сотрудничество и повышать взаимодополняемость с Международным договором по научно-техническим вопросам, в частности в области стратегий сохранения сельскохозяйственных культур, и в этой связи *приглашает* Целевой фонд опубликовать информационный документ, когда он будет

доработан, с целью создания динамичной системы выработки, осуществления и актуализации стратегий сохранения сельскохозяйственных культур и повышения их роли в качестве практических средств реализации Международного договора, чтобы Управляющий орган мог дать директивные указания на своей десятой сессии;

С. Глобальная информационная система

14. *приветствует* тесное сотрудничество Целевого фонда с Международным договором и ФАО в области информации о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и *предлагает* им продолжать сотрудничество в осуществлении мероприятий по подготовке кадров и наращиванию потенциала в области информационных систем и документального оформления генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;
15. *предлагает далее* Целевому фонду продолжить участие в работе Научно-консультативного комитета по Глобальной информационной системе и регулярно информировать о проведении мероприятий, имеющих отношение к Глобальной информационной системе;

Д. Коммуникационная и информационно-просветительская работа

16. *рекомендует* Целевому фонду продолжать и укреплять сотрудничество с Международным договором для совместной разработки информационно-просветительских и коммуникационных продуктов, а также продолжать систематизировать и укреплять такое сотрудничество в следующем двухгодичном периоде;

2. ЧАСТЬ II. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

17. *порукает* Бюро десятой сессии провести отбор и назначение членов Исполнительного совета для заполнения вакансий, которые могут возникнуть до десятой сессии Управляющего органа, в соответствии с *Процедурами отбора и назначения членов Исполнительного совета Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур*, с тем чтобы обеспечить бесперебойное и эффективное функционирование Исполнительного совета.